

CST423SF
CST424SF(G)
CST743S
CST744S(G)

CST744SL
CST744SF.10
CST754SF(N)
CST784SF
MS756204SF



Enregistrement de la garantie et enquête

Pour l'enregistrement de la garantie du produit, TOTO U.S.A. Inc. recommande l'enregistrement de la garantie en ligne. Veuillez visiter notre site web <http://www.totousa.com>. Si vous avez des questions concernant la politique ou la couverture de la garantie, veuillez contacter TOTO U.S.A. Inc. le service clientèle, 1155 Southern Road, Morrow, GA 30260

(888) 295-8134 ou (678) 466-1300 pour les appels provenant de l'extérieur des États-Unis.

TABLE DES MATIÈRES

Merci d'Avoir Choisi TOTO®!	15
Outils Communs Nécessaires	15
Pièces Incluses	15
Avant de Commencer	16
Procédure d'Installation	16-18
Instructions du Robinet de Remplissage du Réservoir	18-19
Entretien et Nettoyage	19
Garantie	20
Dimensions Brutes	21
Pièces de Rechange	22

MERCI D'AVOIR CHOISI TOTO!

La mission de TOTO est d'offrir au monde entier un style de vie sain, hygiénique et plus confortable. Comme principe de base, nous concevons chaque produit avec un équilibre entre la forme et la fonction. félicitations pour votre choix.

OUTILS NÉCESSAIRES

- Clé à Molette de 10 po.
- Scie à Métaux
- Niveau à Bulle d'Air
- Mètre à Ruban
- Pince
- Tournevis
- Couteau à Mastiquer

MATERIEL REQUIS:

- Tuyau d'alimentation / Raccord
- Robinet d'Arrêt
- Boulons de Montage (2)
- Rondelle en Caoutchouc / Joint

PIÈCES INCLUSES

Assurez-vous que vous avez toutes ces parties de l'emballage:

			
Cuvette en Porcelaine	Réservoir en Porcelaine	Couvercle du Réservoir en Porcelaine	Joint Réservoir-Cuvette

Quincaillerie Réservoir-Cuvette:

	
Boulons (2 pièces)	Rondelles Caoutchouc (2 pièces)
	
Rondelles Métallique (4 pièces)	Ecrous (4 pièces)

Capot de brides (pour la cuvette):


Bouchons Plastique (2 pièces)

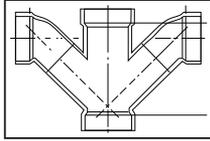
Support Plastique (2 pièces)

AVANT L'INSTALLATION

- Lisez attentivement ces instructions avant toute installation.
- Mettez la notice d'utilisation à l'attention des clients de côté. Ces instructions comprennent des informations relatives à l'entretien et à la garantie.
- Si nécessaire, retirez le WC existant.

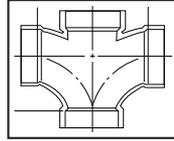
IMPORTANT!

En raison de la performance de nos puissants cyclones, G-Max, E-Max et la puissance de pesanteur chasses d'eau, ils ne sont pas précisés pour les installations de back-to-back. Le seul moyen de l'installation de ces toilettes dans une situation de back-to-back, c'est quand les connexions du drain de toilette incorporer un raccord de Wye. S'il vous plaît contacter votre constructeur ou l'entrepreneur avant cette installation.



Combinaison Double WYE / 1/8 Coude

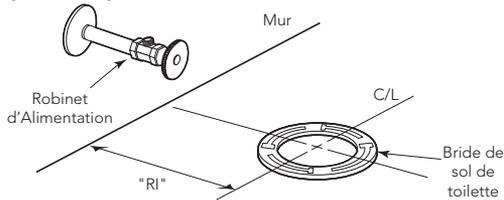
OUI



Double Sanitaires T / Sanitaires de la Croix

NON

Afin que vos nouvelles toilettes TOTO soient bien posées, la robinetterie "RI", la distance entre le mur fini et le centre de la bride de sol, doit être d'au moins 30,48 cm pour la plupart des modèles. Modèles avec 25,4 cm robinetterie ont des numéros de modèle se terminant par ".10" par exemple C744EF.10.

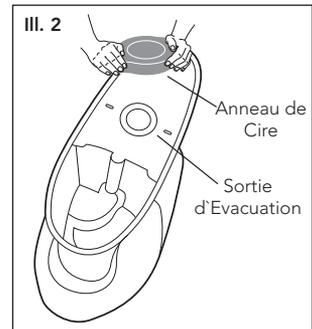
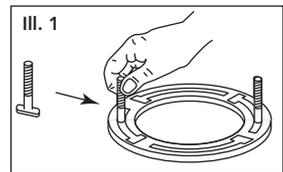


PROCÉDURE D'INSTALLATION

- 1) Nettoyez tout débris de la bride de sol des toilettes. Ensuite, installez les boulons de montage (pas fournis) dans les orifices de la bride (voir Ill. 1). Le boulon doit être insérés dans l'orifice avec la tête renversée et tige filetée dirigée vers le haut.
- 2) Retournez soigneusement la toilettes sur un rembourrage. Posez fermement un joint de cuvette en caoutchouc (pas fourni) sur la gorge circulaire autour de la sortie d'évacuation de la cuvette (voir Ill. 2). Retournez la toilette avec en la posant sur la bride de sol. Après l'avoir bien posée, exercez une force sur les bordures de la toilette pour fixer le joint.

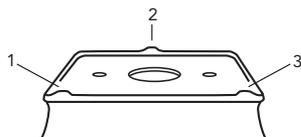
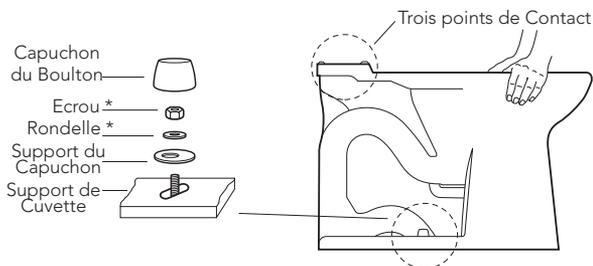
ATTENTION: Ne pas bouger la cuvette après avoir fixé le joint en caoutchouc. Posez les écrous et serrez jusqu'à ce que la cuvette soit stabilisée sur la bride. Placez les capuchons des boulons.

ATTENTION: Ne pas trop serrer les écrous pour éviter d'endommager la cuvette en porcelaine.



Procédure d'Installation (suite)

NOTE: Lorsque la cuvette des toilettes est proprement installée, elle a trois points de contact avec le bas du réservoir. Ces points peuvent être vus sur la cuvette du côté de réception du réservoir. Ces points sont situés à: (1) avant-gauche, (2) avant-droit, et (3) arrière-centre. Repérez ces trois points pendant l'installation du réservoir.



- 4) Renversez le réservoir sur un rembourrage. Vérifiez le petit écrou de la valve de remplissage et le grand écrou de la soupape de vidange pour sécuriser la connexion.

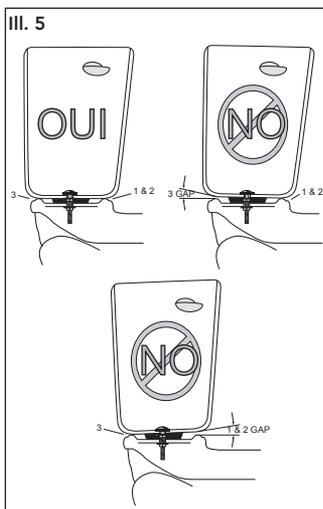
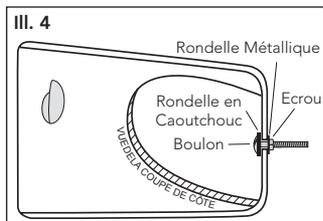
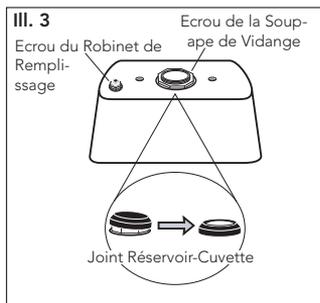
Serrez l'écrou à la main (voir III. 3). Si desserré, fixez en faisant un tour supplémentaire de 1/4 pour le petit écrou de la valve de remplissage, de 1/2 tour pour le grand écrou de la soupape de vidange.

Placez le joint réservoir-cuvette sur l'écrou de la soupape de vidange. En appuyant, étalez le joint autour de l'écrou jusqu'à ce que le joint touche le bas du réservoir. Un petit espace est permis entre le bas du réservoir et le joint.

- 5) Posez le réservoir sur le côté. Placez une rondelle en caoutchouc sur un boulon en laiton. A partir de l'intérieur du réservoir, insérez un boulon à travers les trous du bas (voir III. 4).

A l'extérieur, placez une rondelle métallique et un écrou autour du boulon. Maintenez le boulon centré dans le trou et serrez l'écrou à l'aide de vos doigts. Faites un 1/2 tour supplémentaire en utilisant une pince. Répétez ce processus pour les autres trous du réservoir.

- 6) Soulevez soigneusement le réservoir et dirigez-le vers les boulons en laiton pour aligner le réservoir sur la cuvette. Associez une rondelle métallique et un écrou sur chaque boulon. Bien serrer les écrous à la main et vérifiez que le réservoir est nivelé (voir III. 5). Une fois nivelé, fixez les boulons jusqu'à ce que le réservoir ait TROIS POINTS DE CONTACT avec la cuvette.

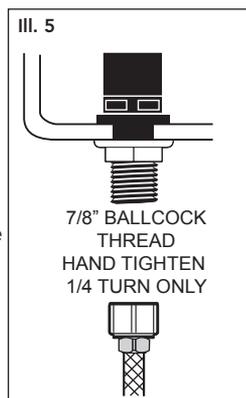


Procédure d'Installation (suite)

- 6) **ETAPE 5** Raccorder les conduites d'eau **GARANTIE LIMITEE - 1 ANS** Faites couler l'eau dans les conduites pour quelques secondes pour évacuer les débris restés dans la nouvelle valve de remplissage. (Pour de nouvelles maisons et/ou modifications, chassez l'eau des conduites pendant plus d'une minute pour débarrasser tous débris résultant de l'utilisation des outils de plomberie.)

Branchez la conduite d'eau sur le bout fileté de la valve comme indiqué sur le bas du réservoir (voir III. 5). Serrez la connexion en tournant avec les doigts et 1/4 supplémentaire avec la main. **EVITER** de serrer avec une pince car cela peut endommager le plastique et/ou causer à la valve de pénétrer l'intérieur du réservoir. La pression d'eau doit être statique et comprise entre 1,4 et 5,5 bars.

NOTE: AUCUN REGLAGE DU ROBINET A FLOTTEUR/ DE REMPLISSAGE EST NECESSAIRE. L'eau s'arrêtera automatiquement au niveau approprié. Tirez plusieurs fois la chasse d'eau. Vérifiez que le clapet de non-retour fonctionne correctement. Rassurez-vous que la chaîne n'est pas entortillée et que le bras du clapet est dans sa position adéquate.

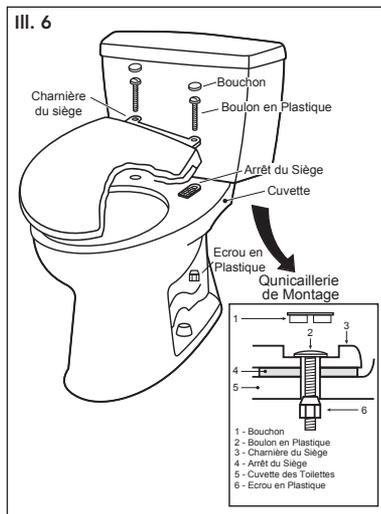


- 7) Installer le couvercle du réservoir des toilettes.

- 8) Posez le siège sur la cuvette en utilisant la quincaillerie de montage fournie dans le carton (voir III. 6). Placez le siège sur la cuvette et tournez la charnière vers le bas. Placez l'arrêt du siège sous le siège sur la charnière.

Insérez les boulons dans la charnière et à travers la cuvette. Placez l'écrou en plastique sur le boulon de par le dessous. Serrez bien le boulon et posez les bouchons de boulons du siège.

NOTE: Serrez les boulons du siège jusqu'à ce que la charnière soit stabilisée. Le siège et le couvercle auront un petit mouvement, cela est normal. Ce mouvement permet à l'abattant SoftClose® de ne pas fixer.



INSTRUCTIONS DU ROBINET DE REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR

Procédure de Remplacement

- 1) Couper l'arrivée d'eau du toilette.
- 2) Tirer la chasse d'eau et retirer l'eau restant dans le réservoir à l'aide d'une éponge.
- 3) Retirer la connexion d'alimentation d'eau au niveau du robinet de remplissage.
- 4) Retirer l'ancien robinet de remplissage et utiliser une éponge humide pour nettoyer l'orifice du réservoir.
- 5) Placer le robinet de remplissage neuf dans l'orifice du réservoir.
- 6) Visser l'écrou de fixation sur la tige du robinet de remplissage et serrer l'écrou.

NOTE: Ne pas trop serrer. Veiller à installer le robinet de remplissage dans une position qui ne gêne pas le fonctionnement du levier de déclenchement.

Procédure de Remplacement (suite)

- 7) Connecter l'arrivée d'eau à la tige du robinet de remplissage et serrer manuellement.

NOTE: Ne pas trop serrer. Il s'agit de pièces en plastique. Ne jamais utiliser de pâte à joint au niveau d'une connexion d'arrivée d'eau.

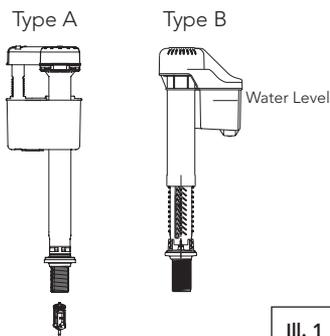
- 8) Attacher le tuyau de remplissage sur le manchon du robinet de remplissage et fixer l'autre extrémité du tuyau de remplissage sur le tuyau de trop-plein.

- 9) Ouvrir l'arrivée d'eau et rechercher d'éventuelles fuites à l'extérieur du réservoir.

NOTE: Lorsque l'eau remplit le réservoir, elle est également acheminée vers le tuyau de trop-plein, via le tuyau de remplissage. Ce flux d'eau supplémentaire est essentiel pour remplir la cuvette du toilette. Une fois que l'eau cesse de remplir le réservoir, il est possible que des gouttes d'eau résiduelles tombent du robinet de remplissage. Ceci est NORMAL et s'arrêtera rapidement.

Réglage de Niveau d'Eau

Suivant l'usine de fabrication, vous pouvez disposer de l'un ou deux robinets de remplissage suivants:

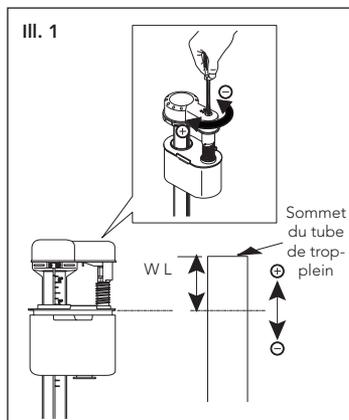


Pour le Valve de Remplissage de Type A:

Reportez-vous au niveau de l'eau (WL) contexte marqué sur la paroi intérieure du réservoir. Laissez l'eau pour remplir le réservoir. Tournez la vis de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre dans la direction (+) pour augmenter la hauteur du niveau d'eau. Tournez la vis de réglage dans le sens contraire des aiguilles d'une montre dans la direction (-) pour réduire la hauteur du niveau d'eau. Tirez la chasse d'eau pour vérifier que le niveau de l'eau est correct. Ajustez si nécessaire (voir Illustration 1).

Pour le Valve de Remplissage de Type B:

Pas besoin d'ajuster le niveau d'eau avec la valve de remplissage de Type B. La valve de remplissage a été réglée à l'usine.



ENTRETIEN ET NETTOYAGE

AVERTISSEMENT:

NE PAS UTILISER DE PRODUITS DE NETTOYAGE DE CUVETTE DANS LE RÉSERVOIR
L'utilisation de chlore ou de produits à base de chlore à forte concentration peut endommager sérieusement les joints du réservoir. L'endommagement des joints de réservoir peut provoquer des fuites et/ou des dommages matériels. TOTO® ne pourra être tenu responsable ou impliqué dans aucune panne ou dommage lié au joint du réservoir et provoqué par l'utilisation de produits de nettoyage de cuvette dans le réservoir.

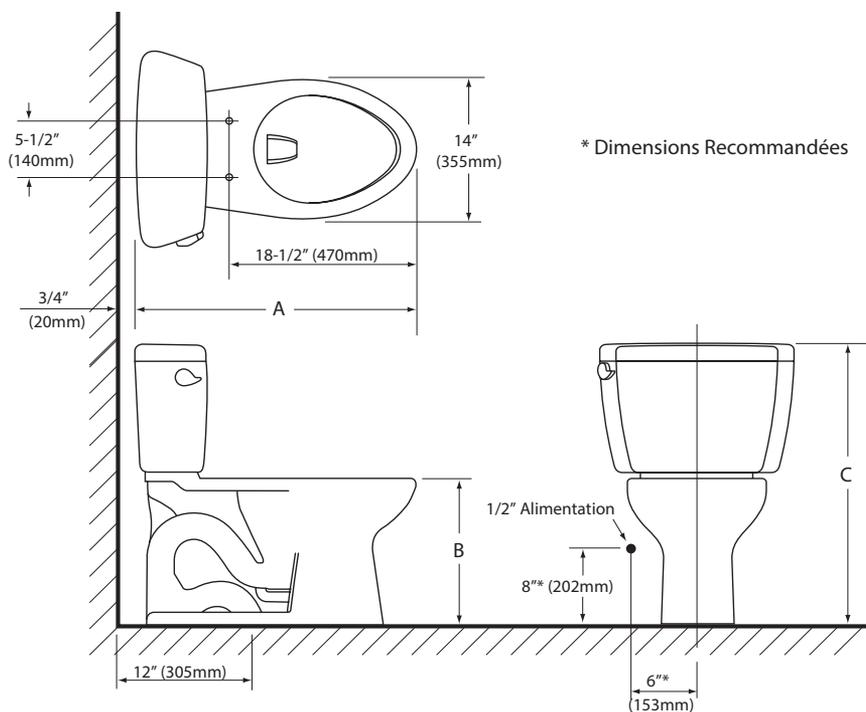
GARANTIE

1. TOTO® garantit sa vitreous china produits contre tout défaut de matériau et de fabrication pendant l'utilisation normale, lorsqu'elle est correctement installée et maintenue pour une période de une (1) ans à dater de l'achat. La présente garantie limitée ne peut être prolongée que pour le seul ACHETEUR D'ORIGINE de l'appareil et n'est pas transférable à un tiers, y compris mais pas limité à tout acheteur ou propriétaire subséquent du produit. Cette garantie n'est applicable qu'aux produits achetés et installés en Amérique du Nord, Centrale, Latine, et du Sud.
2. Les obligations de TOTO selon les termes de cette garantie sont limitées à la réparation, remplacement ou autre ajustement en conséquence, au choix de TOTO, des produits ou des pièces défectueuses en service normal, pourvu qu'un tel produit ait été installé, utilisé et entretenu conformément aux instructions. TOTO se réserve le droit d'effectuer ce genre de vérifications en cas de nécessité afin de déterminer la cause du défaut. TOTO ne facturera pas les interventions ou les pièces relatives à la réparation et au remplacement sous garantie. TOTO n'est pas responsable du coût de désinstallation, de renvoi et/ou de réinstallation de l'appareil.
3. La garantie ne s'applique pas dans les cas suivants:
 - a) Dommage ou perte suite à une cause naturelle telle que incendie, tremblement de terre, inondation, tonnerre, orage etc.
 - b) Dommage ou perte causés par tout accident, utilisation non adaptée, un abus, une négligence ou un mauvais traitement, nettoyage ou entretien de l'appareil.
 - c) Dommage ou perte causé par des sédiments ou tout autre corps étranger contenus dans un réseau d'alimentation en eau.
 - d) Dommage ou perte suite à une mauvaise installation ou à l'installation de l'appareil dans un environnement rude et/ou dangereux ou une mauvaise désinstallation, réparation ou m.
 - e) Dommage ou perte suite à des surtensions, foudres ou tous autres actes qui ne sont pas la responsabilité de TOTO, ou actes stipulés non supportables par le produit.
 - f) Dommage ou perte résultant d'une usure normale et habituelle, telle que la diminution du lustre, grattage ou décoloration avec le temps, habitude de nettoyage, l'eau, ou des conditions atmosphériques.
4. Pour que la garantie limitée soit valable, la preuve d'achat est exigée. TOTO vous encourage à enregistrer votre produit après l'achat pour créer un record de propriété, cela peut être fait au site <http://www.totousa.com>. L'enregistrement du produit est complètement volontaire et à défaut de l'enregistrement ne va pas limiter votre droit au garantie limitée.
5. CETTE GARANTIE DONNE DES DROITS SPÉCIFIQUES. IL EST POSSIBLE QUE L'ACHETEUR AIT D'AUTRES DROITS QUI VARIENT DUN ÉTAT A UN AUTRE OU D'UNE PROVINCE À L'AUTRE.
6. Pour obtenir une réparation selon les termes de cette garantie, l'acheteur doit livrer à un centre de réparation de TOTO port payé avec preuve d'achat (reçu de caisse original), et une lettre expliquant le problème, ou contacter un distributeur de TOTO ou un entrepreneur de réparation du produit ou écrire directement à TOTO U.S.A., INC., Southern Road, Morrow, Géorgie 30260, (678) 466-1300 ou appelé (888) 295-8134, si en dehors de l'Etat Unis. Si, à cause de la taille du produit ou de la nature du défaut, il n'est pas possible de renvoyer le produit à TOTO, la réception par TOTO d'un avis écrit du défaut avec preuve d'achat (reçu de caisse original) constitue livraison. Dans un tel cas, TOTO peut choisir de réparer le produit chez l'acheteur ou de payer le transport du produit à un centre de réparation.

CETTE GARANTIE ÉCRITE EST LA SEULE GARANTIE FAITE PAR TOTO. LA RÉPARATION, LE REMPLACEMENT OU TOUT AUTRE AJUSTEMENT APPROPRIÉ SELON LES TERMES DE CETTE GARANTIE EST LE SEUL RECOURS DE L'ACHETEUR INITIAL. TOTO N'EST PAS RESPONSABLE DE LA PERTE DU PRODUIT OU DE TOUT AUTRE DOMMAGE INDIRECT, SPÉCIAL OU SECONDAIRE OU DES DÉPENSES ENCOURUES PAR L'ACHETEUR INITIAL NI DE LA MAIN-D'ŒUVRE OU AUTRES FRAIS ASSOCIÉS À L'INSTALLATION OU LA MANIPULATION, OU LES FRAIS DE RÉPARATION PAR DES TIERS, NI POUR TOUS AUTRES FRAIS PAS SPÉCIFIQUEMENT MENTIONNÉS. EN AUCUN CAS, LA RESPONSABILITÉ DE TOTO NE PEUT DÉPASSER LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT. SAUF QUAND INTERDITE PAR UNE LOI APPLICABLE, TOUTE GARANTIE SOUS-ENTENDUE, Y COMPRIS CELLE DE VENDABILITÉ OU D'APPLICATION POUR UN USAGE PARTICULIER, EST EXPRESSEMENT REJETÉ. CERTAINES PAYS NE PERMETTENT PAS LA LIMITATION DE LA LONGUEUR D'UNE GARANTIE SOUS-ENTENDUE, OU L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES INDIRECTS OU SECONDAIRES, IL EST DONC POSSIBLE QUE CETTE LIMITATION ET EXCLUSION NE S'APPLIQUE PAS À VOTRE CAS.

ATTENTION ! TOTO décline toute responsabilité quant aux panes ou aux dommages causés sur ce produit de plomberie ou composant du produit par la chloramine contenue dans le traitement de l'alimentation en eau publique ou dans les produits d'entretien pour réservoirs des toilettes contenant du chlore (hypochlorite de calcium). Remarque : l'utilisation d'une forte concentration de chlore ou de produits à base de chlore risque d'endommager sérieusement la tuyauterie. Ces dommages peuvent provoquer des fuites et des dégâts des eaux. Pour plus d'informations, contactez-nous au (888) 295-8134.

ROBINETTERIE BRUTE



Model	A	B	C
CST423SF	26-3/8"	16-1/8"	33-1/2"
CST424SF(G)	28-1/4"	16-1/8"	33-1/2"
CST743S	26-3/8"	14-5/8"	28-1/2"
CST744SL	28"	16-1/2"	30-1/2"
CST744S(G)	27-3/4"	14-5/8"	28-1/2"
CST744SF.10	28"	16-1/8"	30-1/8"
CST754SF(N)	28-1/8"	16-1/8"	32-1/2"
CST784SF	28-1/2"	16-1/8"	32-1/2"
MS756204SF	28-1/2"	16-1/8"	30-7/8"

PIÈCES DE RECHANGE

Modèle	Clapet	Robinet de Remplissage (Type A)	Robinet de Remplissage (Type B)	Soupape de Vidange	Levier de Dè - clenchement
CST423SF	THU175S	TSU16A	TSU08A.6	THU129W-5A	THU141#XX
CST424SF(G)	THU175S	TSU16A	TSU08A.6	THU129W-5A	THU141#XX
CST744S(G)(L)	THU175S	TSU24A	TSU08A.6	THU129W	THU068#XX
CST744SF.10	THU175S	TSU24A	TSU08A.6	THU129W	THU068#XX
CST743S	THU175S	TSU24A	TSU08A.6	THU129W	THU068#XX
CST754SF	THU138S	N/A	TSU08A.6	THU129Z-3	THU141#XX
CST784SF	THU175S	TSU16A	TSU08A.6	THU129W-4	THU148#XX
MS756204SF	THU138S	N/A	TSU07A.5	THU129ZE	THU163#XX
CST754SFN	THU175S	TSU16A	TSU08A.6	THU129W-2	THU141#XX

TOTO

TOTO U.S.A., Inc. 1155 Southern Road,
Morrow, Géorgie 30260
Tel: 888-295-8134 Fax: 800-699-4889
www.totousa.com

0GU179

Rev Date: 11/2017



Enregistrement de la garantie et enquête

Pour l'enregistrement de la garantie du produit, TOTO U.S.A. Inc. recommande l'enregistrement de la garantie en ligne. Veuillez visiter notre site web <http://www.totousa.com>. Si vous avez des questions concernant la politique ou la couverture de la garantie, veuillez contacter TOTO U.S.A. Inc. le service clientèle, 1155 Southern Road, Morrow, GA 30260 (888) 295-8134 ou (678) 466-1300 pour les appels provenant de l'extérieur des États-Unis.